

maxcom
—comfort

MANUAL DE USUARIO
Teléfono móvil GSM
Con el altavoz inalámbrico
Maxcom MM740



El conjunto incluye:

Teléfono GSM

Cargador + Cable USB

Soporte de carga (Altavoz)

Batería

Manual del usuario

Tarjeta de garantía

Se recomienda mantener el paquete original ya que puede ser utilizado para el transporte.

Guarde el recibo, ya que es necesario para la garantía.

Importante: El teléfono funciona en la red GSM 900/1800. Antes de encender el teléfono, una tarjeta SIM debe ser insertada correctamente.

GSM 900/1800 Teléfono móvil

Grandes teclas con retroiluminación

Pantalla de colores

Doble SIM

Puerto de tarjeta de memoria MicroSD

Menú fácil de fuentes grandes

Altavoz

Guía telefónica - 500 entradas

Marcación rápida 8 números

Tres claves de memoria directa

Visualización de la duración de la llamada

Tono de llamada fuerte

Bluetooth

Radio FM

Linterna

Calculadora

Despertador 1000 mAh

Tiempo de espera: hasta 230 horas.

Tiempo de conversación: 10 horas.

Peso del receptor: 95g

* dependiendo de las condiciones de la red GSM y de la intensidad de la señal

Soporte de carga/altavoz

Altavoz: 2 × Ø40 (3 W)

Batería 1200 mAh

Bluetooth 5.0

Radio FM

Tiempo de carga: alrededor de 3,25 horas

Tiempo medio de trabajo: unas 3 hr (al 100% de volumen)

El peso del soporte: 344g

Contenido:

1.	Precauciones de seguridad	7
1.	Empezando	8
2.1	2.1 Instalación de la tarjeta SIM y la batería	8
2.2	Carga de la batería	12
2.3	Alerta de batería baja	13
3	Qué clave es qué	14
	Key Basic Functions	16
4	Uso del teléfono	17
4.1	Encender el teléfono	17
4.2	Apagado	18
4.3	Modo de espera	18
4.4	Bloqueo del teclado.....	20
5	MENU	20
6	Guía telefónica	20
6.1	Guardar los contactos	20
6.2	Visualización de la agenda telefónica.....	21
6.3	Borrado de contactos	22
6.3.1	Eliminación de un solo contacto	22
6.3.2	Borrar todos los contactos.....	22
6.4	Copia de contactos	23
6.4.1	Copiar un solo contacto.....	23
6.4.2	Copia de todos los contactos	23
6.5	Transferencia de contactos	23
6.6	Lista negra	23
6.8	Marcación rápida	24
6.10	Ajustes de la agenda telefónica.....	25
6.10.1	Memoria preferida	25
6.10.2	Estado de la memoria	25
7	Llamadas telefónicas.....	25
7.1	Marcación directa de un número	25
7.2	Marcar un número de la agenda telefónica	26
7.3	Marcar un número desde el registro de llamadas	26
7.4	Marcación rápida.....	26

7.5	Ajuste del volumen	26
7.6	Opciones durante la llamada	27
7.7	Responder a las llamadas telefónicas.....	27
8.	Registro de llamadas	27
9.	Mensajes de texto.....	29
9.1	Creación y envío de mensajes de texto	29
9.2	Ver y responder a los mensajes de texto	30
9.3	Buzones de mensajes	30
9.3.1	Buzón de entrada	30
9.3.2	Buzón de envío.....	31
9.3.3	9.3.3 Borradores.....	31
9.3.4	Bandeja de salida	31
9.4	Eliminación de mensajes	32
9.5	Ajustes de los mensajes de texto.....	32
9.6	Buzón de voz.....	33
10.	Herramientas	33
10.1	Calendario	33
10.2	Calculadora	34
10.3	Despertador.....	34
10.4	Lista de cosas por hacer.....	35
10.5	Linterna	35
	Para encender o apagar la antorcha, pulse el botón de la antorcha situado en el lado derecho de la carcasa. En el modo de espera, pulse y mantener el botón de la linterna hasta que aparezca una notificación relacionada.	35
10.6	Servicio de la tarjeta SIM.....	35
11.	Multimedia.....	36
11.1	Reproductor de audio	36
11.2	Radio FM.....	36
11.3	Administrador de archivos	37
11.4	Visor de imágenes	38
11.5	Reproductor de video.....	38
12	Ajustes.....	39
12.1	Perfiles.....	39

12.2 SOS	40
12.2.1 Introducir, borrar y editar contactos de emergencia.....	40
12.2.2 Mensaje de texto de emergencia	41
12.2.3 Desactivar la alarma de emergencia	41
12.2.4 Tecla de emergencia.....	42
12.2.5 Mensaje de emergencia	42
12.3 Configuración del teléfono.....	42
12.3.1 Ajustes de fecha y hora.....	42
12.3.2 Idioma.....	43
12.3.3 Pantalla de visualización	44
12.3.4 Modo de vuelo	44
12.4 Configuración de seguridad.....	44
12.4.1 Seguridad de SIM1/SIM2	44
12.4.2 Seguridad del teléfono	44
12.4.3 Bloqueo automático del teclado	44
Esta opción le permite decidir el tiempo tras el cual el teclado se bloqueará automáticamente.	44
12.5 Configuración de la red	45
• Selección de la red: Para cada tarjeta SIM, puede seleccionar el proveedor de servicios de forma manual o automática.	45
12.5.1 Ajustes de la doble tarjeta SIM.....	45
Si hay 2 tarjetas SIM en el teléfono, puedes deshabilitar una de ellas. Si la opción Doble SIM está activada y sólo hay una tarjeta SIM en el teléfono, aparecerá en la pantalla la indicación de Introducir tarjeta SIM.	
45	
12.5.2 Conectividad.....	45
12.6 Configuración de llamadas SIM1/SIM2.....	46
12.6.1 Ocultar el identificador de llamadas.....	46
12.6.2 Llamada en espera	46
12.6.3 Desvío de llamadas.....	47
12.6.4 Restricción de llamadas	47
12.6.5 Ajustes avanzados.....	48
12.7 Ocultar artículos del MENÚ	49
12.8 Restaurar los ajustes de fábrica	49
13 Conexión del ordenador	49
14. Soporte de carga/altavoz.....	50

15	FAQ (Solución de problemas).....	52
16	Uso seguro	55
17	Condiciones de la garantía	57
18	Información de la batería	57
19	Proteger el medio ambiente	59
20	Información sobre el SAR	60
21	Rango de frecuencias de operación y potencia máxima conducida	61
22	Cargador - Especificaciones técnicas	62
23	Declaración de conformidad	63

1. Precauciones de seguridad

La lectura de las siguientes pautas minimizará el riesgo de mal uso del teléfono.

- Nunca utilice el teléfono en ninguna zona donde esté prohibido el uso de teléfonos móviles, como hospitales o puntos de recarga. El uso de teléfonos en esos lugares podría exponer a otros al peligro. ¡Nunca encienda el teléfono si al hacerlo puede interferir con el funcionamiento de otros dispositivos!
- No utilice nunca el teléfono sin los accesorios recomendados mientras conduce.
- Nunca utilice el teléfono en hospitales, aviones, puntos de reabastecimiento de combustible y en la proximidad de materiales inflamables.
- El teléfono emite un campo electromagnético que puede interferir negativamente con otros dispositivos electrónicos, incluidos los equipos médicos. Debe observarse la distancia recomendada por los fabricantes de equipos médicos entre el teléfono y el dispositivo médico implantado, como un marcapasos. Los usuarios de dispositivos implantados deben

familiarizarse con las directrices de los fabricantes de esos dispositivos médicos implantados y seguirlos. Los usuarios de marcapasos no deben llevar el teléfono en el bolsillo del pecho y deben mantenerlo cerca del oído opuesto al dispositivo médico a fin de reducir al mínimo el riesgo de interferencias; en caso de que sospechen que existe tal interferencia, el teléfono debe apagarse inmediatamente;

- Un dispositivo y sus accesorios pueden contener partes pequeñas. Mantenga el teléfono y todas sus partes fuera del alcance de los niños.
- No se permite ninguna reparación o modificación del teléfono por su cuenta. Cualquier problema debe ser reparado únicamente por el servicio calificado.
- Utilice únicamente baterías y cargadores originales. El uso de otros accesorios podría dañar el dispositivo o provocar una explosión.

IMPERMEABILIDAD – El teléfono no es a prueba de agua. Manténgalo seco todo el tiempo.

1. Empezando

Antes de encender el teléfono, se debe instalar una o varias tarjetas SIM. Asegúrese de no dañar la(s) tarjeta(s) SIM mientras la(s) inserta(n).

Mantenga las tarjetas SIM alejadas de los niños.

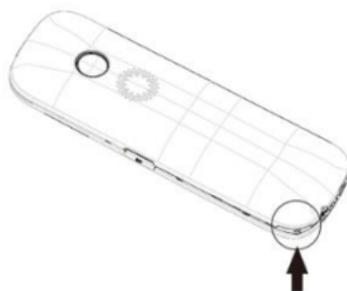
2.1 2.1 Instalación de la tarjeta SIM y la batería

Hay dos ranuras para tarjetas miniSIM en el teléfono. Si tiene una tarjeta de diferente tamaño, póngase en contacto

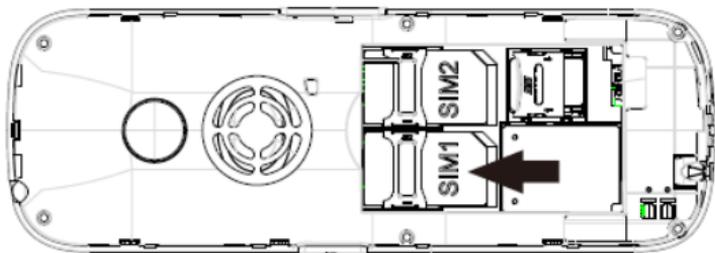
con su proveedor de servicios para sustituir la tarjeta por otra del tamaño adecuado.

Antes de insertar la/s tarjeta/s SIM, asegúrese de que el teléfono esté apagado y de que la batería esté extraída. El cargador debe estar desenchufado. Para insertar la tarjeta SIM, siga las instrucciones y los dibujos siguientes para retirar primero la batería:

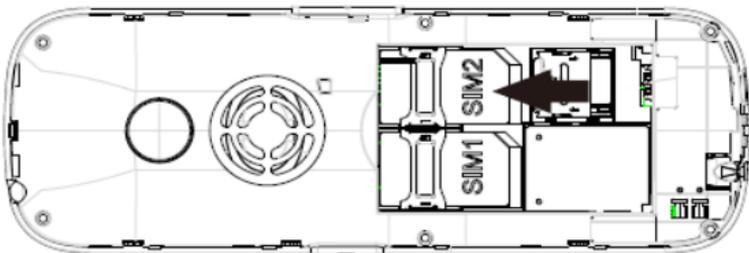
- Cuando el teléfono esté apagado, use su uña para levantar la tapa de la batería de la esquina inferior derecha del teléfono y retírela.;



- Retire la batería levantándola con la uña desde el borde superior del teléfono.;
- Si quieres usar dos tarjetas al mismo tiempo, primero inserta la tarjeta miniSIM en la ranura SIM1;

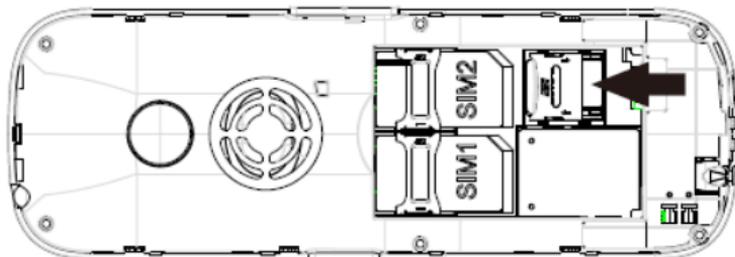


Luego inserte la tarjeta miniSIM en la ranura SIM2.



Las tarjetas SIM deben ser colocadas con sus contactos metálicos hacia abajo. Preste atención a las muescas de las tarjetas SIM y a la carcasa del teléfono.

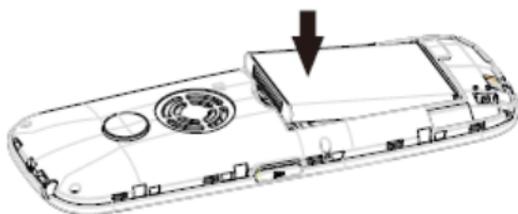
Hay una ranura para la tarjeta de memoria MicroSD debajo de la ranura SIM2. Deslice la bandeja de la ranura hacia la parte inferior del teléfono (ABIERTO) y ábrala. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura; preste atención a las muescas. Cierre la bandeja y deslícela hacia el borde superior del teléfono (CERRADO).



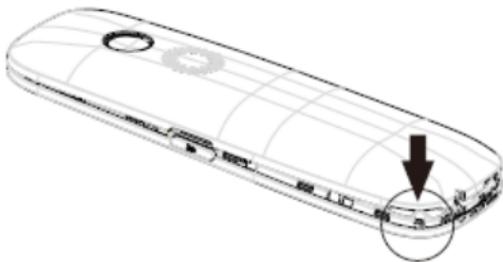
Tenga cuidado al usar las tarjetas de memoria, especialmente al insertar y retirar la tarjeta. Algunas tarjetas de memoria deben formatearse en un ordenador antes de su primer uso.

¡Haga regularmente copias de seguridad de los datos almacenados en las tarjetas utilizadas en otros dispositivos, si utiliza tarjetas SD! El uso indebido u otros factores pueden dañar la tarjeta o hacer que la tarjeta pierda su contenido.

- Ponga la batería de manera que sus contactos +/- miren hacia el borde inferior del teléfono.



- Después de colocar la batería en su lugar, vuelva a colocar la tapa de la batería en el teléfono y presione suavemente los bordes.



2.2 Carga de la batería

¡Importante! Utilice sólo la batería incluida en el juego. El uso de otras baterías puede dañar el teléfono y anulará la garantía.

Nunca conecte el cargador mientras la cubierta trasera esté retirada.

Para cargar el teléfono:

1. Enchufe el cargador en una toma de corriente,
2. Conecte el conector del cargador en el puerto situado en el borde inferior del teléfono. En la pantalla aparecerá un mensaje sobre el cargador que se está conectando y el icono de la batería parpadeará en la pantalla mientras se está cargando. También puede cargar el teléfono con el cargador de escritorio. Para ello, enchufe el cable del cargador en el puerto situado en la parte posterior del cargador de escritorio y, a continuación, coloque el teléfono en la base. Recibirá una notificación: la carga se ha iniciado.

3. En cuanto la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador del teléfono y luego desenchúfelo de la toma de corriente.,

Tan pronto como se complete el proceso de carga, aparecerá el mensaje "Charging Complete" en la pantalla y el icono de la batería dejará de parpadear.

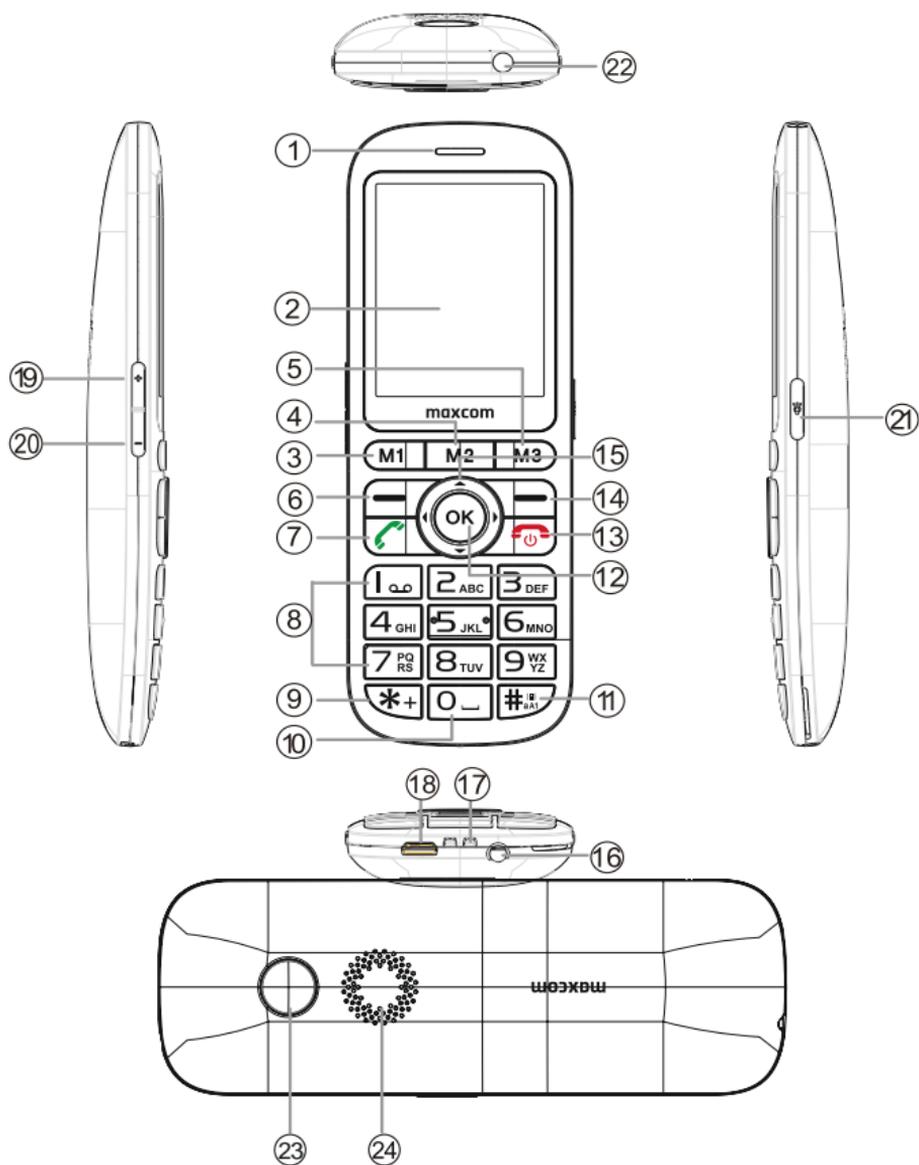
Importante:

- Antes de iniciar el proceso de carga, asegúrese de que la batería está correctamente instalada,
- Nunca quite la batería mientras se carga, ya que si lo hace podría dañar el teléfono,
- Si el nivel de la batería es demasiado bajo para que el teléfono funcione, aparecerá una notificación en la pantalla que le indicará que el teléfono se apagará pronto de forma automática,
- Si la batería está completamente descargada (porque, por ejemplo, la linterna ha estado encendida durante mucho tiempo) espere varios minutos antes de que el icono de la batería aparezca en la pantalla.

2.3 Alerta de batería baja

El teléfono le notificará con una alerta de sonido especial (si las alertas de advertencia están habilitadas en el perfil) y con el mensaje "Batería descargada" en la pantalla si el nivel de la batería es demasiado bajo. Habrá un icono  que se muestra en la pantalla. Tan pronto como vea un mensaje así, cargue el teléfono.

3 Qué clave es qué



1	Altavoz	13	Llave receptora roja
2	Pantalla de visualización	14	Tecla de función derecha RFK
3	Memoria M1	15	Teclas de navegación
4	Memoria M2	16	Puerto de auriculares
5	Memoria M3	17	Cargar los contactos a través del cargador de escritorio
6	Tecla de función izquierda LFK	18	Puerto de carga/USB
7	Llave receptora verde	19	Sube el volumen
8	Teclado numérico	20	Bajar el volumen
9	Estrella	21	Botón de la antorcha
10	Cero/Espacio	22	Linterna
11	# (hashtag, número)/clave de silencio rápido	23	Botón de emergencia
12	Botón de confirmación	24	Altavoz Multimedia

Key Basic Functions

Tecla	Función	
Receptor rojo	Presione: terminar la llamada, volver al modo de espera. Pulsar y mantener pulsada: encender/apagar el teléfono	
Receptor verde	Presione: hacer una llamada telefónica; en el modo de espera vaya a Registro de llamadas	
Teclas de navegación	Arriba	Mensajes
	Abajo	Perfiles
	Derecho	Despertador
	Izquierda	Calendario
	1	Presione: dígito 1 Presione y mantenga presionado: Correo de voz
	0	Presione: dígito 0
	2 - 9	Presione: dígito 2 - 9 Mantener pulsado: marca un número de marcación rápida preestablecido
	*	Inserción de símbolos: *, +, P, W. Al escribir un mensaje de texto: caracteres especiales

#		Presiona: Cambio de método de entrada de mensajes de texto; insertar #
		Presione y mantenga presionado: Activar/desactivar el modo silencioso
M1, M2, M3		Si no hay un contacto asignado, pulse para asignar un contacto. Si hay un Contacto asignado, pulse para llamar a este Contacto guardado
LFK RFK		Opción como se muestra en la pantalla de visualización
Teclas laterales +/-		Presionar mientras se llama; reproducir la radio, ajustar el volumen.
Botón de linterna		Pulsar y mantener: encender/apagar la antorcha

4 Uso del teléfono

4.1 Encender el teléfono

Mantenga pulsada la tecla roja del receptor para encender el teléfono.

Si aparece una solicitud de introducción del código PIN, deberá introducir el código PIN. Puede encontrar el Código PIN en el Kit de inicio de la tarjeta SIM. Después de introducir el código PIN, pulse la tecla de función izquierda para confirmar.

Importante: Si introduce un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloqueará.

El teléfono obtendrá automáticamente la fecha y la hora de la red GSM.

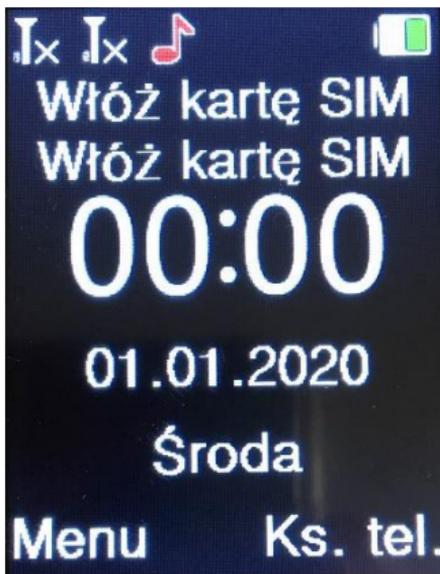
4.2 Apagado

Para apagar el teléfono, mantenga pulsada la tecla de finalizar llamada.

4.3 Modo de espera

Cuando el teléfono se enciende, pero no hay actividad, el teléfono pasa al modo de espera.

Descripción de la pantalla de visualización



1₂ Funciones de los iconos:

	Sólo el tono de llamada		Headphones on
	Tono de llamada + Vibración		Mensaje de texto no leído
	Tono de vibración más tarde		SOS Activado
	Sólo la vibración		Silencioso
	Reloj despertador encendido		Desvío de llamadas activado
	Buzón de entrada lleno		Teclado bloqueado
	Llamada telefónica perdida		Itinerancia activa
	Bluetooth encendido		Reproductor de audio encendido
Los iconos pueden variar dependiendo del software		* El icono  aparece también en la itinerancia doméstica si el usuario utiliza la red de otro proveedor de servicios	

2. Señal de red
3. Nivel de la batería
4. Nombre del proveedor de servicios
5. Día de la semana, hora, fecha.

4.4 Bloqueo del teclado

Para bloquear el teclado, en el modo de espera pulse el LFK, y luego la estrella (*). Para desbloquear el teclado, pulse el LFK y luego la estrella (*). No es necesario desbloquear el teclado para responder a una llamada telefónica entrante.

IMPORTANTE: El teclado se bloqueará (automática o manualmente) sólo si el teléfono está en modo de espera.

5 MENU

Para entrar en el MENÚ en el modo de espera, pulse la tecla de función izquierda (**LFK**).

Para moverse dentro del MENÚ presione las teclas **ARRIBA, ABAJO, DERECHA, IZQUIERDA**.

Para confirmar una opción seleccionada, pulse la tecla **OK**.

Para volver al MENÚ anterior (RETURN), pulse la tecla **RFK**.

6 Guía telefónica

6.1 Guardar los contactos

Hay dos maneras de guardar un nuevo contacto:

1. Puedes guardar un número de teléfono de la lista de llamadas perdidas y contestadas. Para ello, en el modo de espera, presione el receptor verde,

seleccione el número que desea guardar y presione **Options>Save in Phonebook** (Opciones>Guardar en el directorio telefónico). 2. Seleccione la ubicación del número de teléfono que desea guardar (SIM o teléfono). Ingrese el nombre del contacto y luego presione **Options->Save**.

2. O puedes añadir un nuevo contacto directamente a la agenda. Para ello, en el modo de espera, pulse el ML, y luego utilice la tecla **Arriba** para seleccionar **Nuevo Contacto>Seleccionar**. Seleccione el lugar en el que desea guardar el nuevo contacto. Introduzca el nombre del contacto. Presione la tecla Abajo para ir al cuadro de números, introduzca el número y presione **Options->Save**.

6.2 Visualización de la agenda telefónica

Metodo 1

1. Entra en MENÚ y selecciona el directorio telefónico>Lista de teléfonos
2. Escriba la primera letra del contacto que está buscando
3. El teléfono irá a la lista de nombres que empiezan con esta letra. Puede desplazarse hacia abajo y arriba de la lista con las teclas de navegación ARRIBA/ABAJO

Presione la tecla "#" para cambiar el modo de introducción de texto.

Metodo 2

1. En el modo de espera, pulse el RFK

2. Escriba la primera letra del contacto que está buscando
3. El teléfono irá a la lista de nombres que empiezan con esta letra. Puede desplazarse hacia abajo y arriba de la lista con las teclas de navegación ARRIBA/ABAJO.

Presione la tecla "#" para cambiar el modo de introducción de texto.

6.3 Borrado de contactos

6.3.1 *Eliminación de un solo contacto*

Si desea eliminar un contacto del teléfono o de la tarjeta SIM, haga lo siguiente:

1. En el MENÚ seleccione la agenda y la lista de teléfonos
2. Seleccione el contacto que desea borrar, presione Opciones->Borrar
3. Presione el LFK para confirmar.

6.3.2 *Borrar todos los contactos*

Si desea eliminar todos los contactos de la tarjeta SIM o del teléfono, haga lo siguiente:

1. En el MENÚ seleccione: **Phonebook->Settings->Delete All Contacts.**

6.4 Copia de contactos

6.4.1 Copiar un solo contacto

Para copiar un contacto de la tarjeta SIM al teléfono, o del teléfono a la tarjeta SIM, haga lo siguiente:

1. En el MENÚ, seleccione Agenda> Lista de teléfonos
2. Seleccione el contacto que desea copiar
3. Presione Opciones->Copiar, y luego seleccione donde desea copiar el Contacto, y presione el LFK.

6.4.2 Copia de todos los contactos

Para copiar todos los contactos de la tarjeta SIM al teléfono, o el teléfono a la tarjeta SIM, haga lo siguiente:

1. En el MENÚ seleccione: Agenda>Configuración->Copiar todo
2. Seleccione de dónde y a dónde desea copiar los Contactos.

6.5 Transferencia de contactos

Puede transferir los contactos desde la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Para ello, seleccione MENÚ->Libro de teléfono->Configuración->Transferir todo. A continuación, siga los mismos pasos que en Copiar todos los contactos (sec. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**).

6.6 Lista negra

- 6.7 Si no quieres recibir ninguna llamada de un determinado contacto, puedes poner este

número en la lista negra. Seleccione el Contacto que desea poner en la lista negra y luego presione Opciones->Agregar a la Lista Negra>Sí. Para obtener más información, vaya a **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**

6.8 Marcación rápida

En el MENÚ seleccione: Libro de Teléfono->Marcado Rápido->Estado para activar o desactivar el Marcado Rápido. Si está activada, y hay números de teléfono asignados a los dígitos 2-9, mantenga pulsada una tecla determinada para hacer una llamada con el número que se ha asignado a este dígito.

Para asignar un número de teléfono a la tecla, en MENÚ seleccione Libro de Teléfonos->Marcación Rápida->Asignar teclas. A continuación, seleccione la tecla a la que desea asignar un número de teléfono, pulse el LFK, seleccione el número de la agenda y pulse el LFK.

6.9 Memoria M1/M2/M3

Seleccione MENU->Libro de teléfono->Memoria M1-M3>Asignar teclas, y luego seleccione la tecla a la que desea asignar el número de teléfono. Luego presione Editar y seleccione el contacto que desea. Pulse OK para confirmar.

Para llamar al contacto asignado, en el modo de espera, mantenga pulsada la tecla M1 - M3.

Para activar/desactivar las teclas de memoria M1-M3 vaya a Phonebookk->M1-M3 Memory->Status.

6.10 Ajustes de la agenda telefónica

6.10.1 Memoria preferida

En el MENÚ seleccione: Libro de teléfonos->Configuración-> Pref. Memory para seleccionar la memoria que se utilizará para ver los contactos de la agenda.

6.10.2 Estado de la memoria

Esta opción le permite comprobar el estado de la memoria de la tarjeta y del teléfono.

En el MENÚ seleccione Libro de Teléfonos->Configuración->Estado de la memoria.

7 Llamadas telefónicas

7.1 Marcación directa de un número

1. Introduzca el número de teléfono al que desea llamar.

Para llamadas internacionales, debes marcar "00" o "+" antes de marcar el número de teléfono real. Para introducir "+", presione la tecla dos

2. Presione la tecla verde del receptor para llamar al número marcado.
3. Para finalizar la llamada, pulse la tecla roja del receptor.

7.2 Marcar un número de la agenda telefónica

En el modo de espera, pulse la tecla de función derecha (RFK) para entrar en el directorio telefónico. Utilice las teclas ARRIBA/ABAJO para seleccionar el contacto al que desea llamar. Si desea contactar rápidamente con el contacto que empieza por la letra U, por ejemplo, pulse dos veces la tecla 8. Para llamar al contacto seleccionado, pulse el receptor verde.

7.3 Marcar un número desde el registro de llamadas

Presione el receptor verde cuando el teléfono esté en modo de espera para ir al registro de llamadas. Utilice las teclas ARRIBA/ABAJO para desplazarse hacia arriba y hacia abajo de la lista. Para hacer una llamada telefónica, pulse el receptor verde.

7.4 Marcación rápida

Si tienes los contactos asignados a los dígitos 2-9, en el modo de espera, mantén pulsada la tecla que necesites para hacer una llamada.

7.5 Ajuste del volumen

Mientras habla por teléfono, pulse la tecla de ajuste de volumen para ajustar el volumen de la conversación, ya sea hacia arriba o hacia abajo.

7.6 Opciones durante la llamada

Para activar el altavoz mientras habla por teléfono, pulse la tecla de función derecha (RFK). Para desactivar el altavoz, vuelva a pulsar la RFK.

Mientras habla por teléfono, presione Opciones para acceder a opciones adicionales:

- Suspender: suspende una llamada telefónica
- Terminar la llamada: termina una llamada telefónica
- Agenda: te permite ir a la agenda, por ejemplo, para comprobar el número.
- Registro de llamadas: permite ver la lista de llamadas telefónicas
- Mensajes: permite ver los mensajes recibidos/guardados
- Silencio: habilita/inhabilita un micrófono.

7.7 Responder a las llamadas telefónicas

Para responder a una llamada telefónica entrante, pulse la tecla verde del receptor.

Para rechazar una llamada telefónica entrante, presione la tecla roja del receptor.

Para silenciar una llamada telefónica entrante, presione la tecla RFK.

8. Registro de llamadas

Para entrar en el registro de llamadas, vaya al MENÚ principal y seleccione el registro de llamadas, y luego seleccione:

Llamadas perdidas (para ver las llamadas perdidas). Si hay una llamada telefónica perdida, en el modo de reposo

aparecerá un símbolo de receptor en la parte superior izquierda de la pantalla.

Número marcado (para ver los números marcados).

Llamadas contestadas (para ver las llamadas contestadas)

Todas las llamadas (para ver todas las llamadas)

Borrar todo (para borrar el historial de llamadas)

Importante: Para ver los detalles de la llamada telefónica en modo de inactividad, pulse el receptor verde. Símbolos de diferentes colores le notifican sobre un tipo diferente de llamada telefónica:

Después de que se haya seleccionado la llamada que desea ver, pulse el MLP para acceder a opciones adicionales:

- **Vista previa**, permite ver los detalles de la llamada telefónica como la fecha y la hora de la misma, la duración de la llamada, etc,
- **Conectar**, llama al número de teléfono dado,
- **Previsualización**, permite ver los detalles de la llamada telefónica
- **Enviar SMS**, te permite enviar un mensaje de texto
- **Guardar** en el directorio telefónico, le permite agregar el número al directorio telefónico
- **Añadir a la Lista Negra**, permite añadir el número a los números de teléfono bloqueados
- **Editar antes de llamar**, le permite editar el número antes de hacer una llamada telefónica

- **Borrar**, elimina una entrada determinada.

9. Mensajes de texto

El teléfono te permite enviar y recibir mensajes de texto. Si

hay un icono  que aparece en la pantalla, tiene al menos un mensaje no leído. Para acceder al **MENÚ SMS** en el modo de espera, pulse el LFK y seleccione Mensajes->Buzón de entrada (o, en el modo de espera, la tecla Arriba y luego Buzón de entrada). En cuanto la

Bandeja de entrada esté llena, el icono  se pondrá a parpadear. Borrar los mensajes de la bandeja de entrada para resolver el problema.

9.1 Creación y envío de mensajes de texto

1. Entra en MENÚ y luego selecciona: Mensajes->Crear Mensaje para abrir un editor de mensajes.
2. Ingrese su mensaje.
3. Cambiar el método de entrada de texto: Para cambiar el método de ingreso de texto (dígitos, letras minúsculas y mayúsculas) presione la tecla "#", si desea ingresar un símbolo, presione la tecla " ".
4. Envío de mensajes: Presione Opciones->Enviar a y seleccione si desea introducir el número manualmente o seleccionarlo del directorio telefónico. Seleccione el número y pulse OK. Si desea enviar un mensaje de texto a varios destinatarios, puede añadir números adicionales. Para enviar un mensaje, pulse Opciones>Enviar

5. Guardar mensajes: Para guardar un mensaje que acaba de crear, presione Opciones->Guardar. El mensaje se guardará en la carpeta Borradores. Puede elegir que los mensajes enviados se guarden automáticamente, para ello vaya a MENÚ y seleccione: Mensajes->Configuración de SMS->Guardar mensajes enviados.

9.2 Ver y responder a los mensajes de texto

1. Si hay un icono de mensaje no leído en la pantalla o si desea ver los mensajes recibidos en el MENÚ seleccione: Mensajes->Buzón de entrada. 2. Para ver el mensaje, presione la tecla Opciones ->Previsión. Mientras lee, presione el MLR para utilizar opciones adicionales.
2. El icono  junto al mensaje indica un mensaje no leído.

Presione "Opciones" mientras lee un mensaje para acceder a opciones adicionales:

- Responder: crear un mensaje de texto al Remitente
- Llamar: hacer una llamada al remitente
- Borrar: borra un mensaje
- Reenviar: permite enviar el mensaje a otro destinatario
- Avanzado: permite usar el número.

9.3 Buzones de mensajes

9.3.1 Buzón de entrada

Hay mensajes recibidos en la Bandeja de Entrada, ordenados en el orden en que han sido recibidos.

Use las teclas **ARRIBA y ABAJO** para desplazarse hacia arriba y abajo dentro de la Bandeja de Entrada.

Presione "Opciones" mientras ve la Bandeja de Entrada para acceder a opciones adicionales:

- Vista previa: permite ver el mensaje
- Respuesta: crear un mensaje de texto al Remitente
- Llamada: hacer una llamada al remitente
- Reenviar: permite enviar el mensaje a otro destinatario
- Borrar: borra el mensaje
- Borrar todo: borra todos los mensajes de la Bandeja de entrada
- Guardar en el directorio telefónico: permite guardar el número de teléfono del remitente en el directorio telefónico.

9.3.2 Buzón de envío

Si utiliza la opción Guardar mensajes enviados, los mensajes enviados se guardarán en el buzón de mensajes. Utilice las teclas **ARRIBA y ABAJO** para moverse dentro de la Bandeja de Entrada.

9.3.3 Borradores

Puedes guardar los mensajes no enviados en la casilla "Borradores". Para ello, crea tu mensaje y después de pulsar el LFK selecciona "Guardar".

Vaya a Borradores para enviar, borrar o editar los mensajes guardados.

9.3.4 Bandeja de salida

Si no envías un mensaje, se guardará en la bandeja de salida.

9.4 Eliminación de mensajes

Para borrar un mensaje seleccionado, vaya a Opciones y seleccione "Borrar".

9.5 Ajustes de los mensajes de texto

Ve al MENÚ y selecciona: Mensajes->Configuración de SMS, y luego:

- SIM

- **Perfiles>SMSC:** funciona como intermediario para los usuarios mientras envían un mensaje de texto. Para enviar un mensaje de texto desde un teléfono móvil, se debe introducir el número correcto del centro de mensajes de texto.

Puede recibir este número de su proveedor de servicios.

- **Informe de entrega:** Puede configurar el teléfono para que reciba un mensaje de texto de respuesta tan pronto como su mensaje se entregue a un destinatario (servicio de red);

- **Prioridad del mensaje:** define el tiempo para que el mensaje siga siendo muy importante;

- **Tipo de mensaje:** define el tipo de mensaje de texto.

- **Ruta de respuesta:** permite habilitar/deshabilitar la ruta de respuesta;

- **Voicemail:** permite establecer el número del servidor de correo de voz.

- Estado de la memoria

Le permite comprobar el estado de la memoria de la tarjeta SIM y del teléfono.

- Contador de mensajes

Le permite comprobar el número de mensajes enviados/recibidos

- Guardar los mensajes enviados

Le permite habilitar/deshabilitar los mensajes enviados para ser guardados.

- Memoria preferida

Te permite decidir si los mensajes se guardarán en el teléfono o en la tarjeta SIM.

9.6 Buzón de voz

El buzón de voz es ofrecido por un proveedor de servicios y permite a las personas que llaman dejar un mensaje de voz cuando no se puede contestar la llamada. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios. Si desea cambiar el número de su buzón de voz, en MENÚ seleccione: Mensajes->Configuración de SMS->SIM->Correo de voz, e ingrese el número que desee.

Puede obtener el número de correo de voz de su proveedor de servicio. Para conectarse al correo de voz, mantenga presionada la tecla 

10. Herramientas

10.1 Calendario

Para activar el calendario, en MENÚ seleccione: Planificador->Calendario.

Utilice las teclas Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha para moverse entre ciertos días.

Presione el LFK para acceder a opciones adicionales:

- Vista previa: le permite ver un evento en una fecha determinada

- Mostrar todo: le permite ver todos los eventos programados
- Añadir evento: permite crear un nuevo evento. Puedes seleccionar un tipo de evento, su comienzo y su final, su naturaleza, su descripción y establecer una alerta sonora. Para guardar el evento, después de haber establecido todas las opciones, ve a: Inicio o Fin, y presione la tecla de función izquierda (Guardar).
- Borrar evento: permite borrar eventos: todos, pasados o de un determinado período
- Ir a la fecha: introduzca la fecha a la que quiere ir
- Ir a Hoy: le permite ir a la fecha actual
- Inicio de la semana: permite establecer el primer día de la semana.

10.2 Calculadora

Para habilitar una calculadora, en MENÚ seleccione: Planificador->Calculadora. Hay cuatro operaciones matemáticas posibles en el teléfono: suma, resta, multiplicación y división.

Utilice las teclas 0-9 para introducir el primer número, y luego utilice ARRIBA/ABAJO para seleccionar una operación y pulse OK, introduzca el otro número y vuelva a pulsar OK.

10.3 Despertador

Puede configurar cinco alarmas independientes en el teléfono. Para activar un despertador en el MENÚ seleccione: Planificador->Reloj despertador. Seleccione la alarma que desee y presione Editar. Puede activar/desactivar el despertador, establecer la hora en la

que debe sonar el despertador, el tipo de alarma y la repetición. Si el teléfono está apagado y la batería no está descargada, el despertador seguirá sonando. Si el despertador se apaga, pulse el ML para desactivarlo. Presione el LFK para que se quede dormido y el despertador volverá a sonar en 5 minutos.

10.4 Lista de cosas por hacer

Elija Menú>Planificador>Lista de tareas para agregar/verificar una tarea. Puede establecer qué tipo de tarea es, su prioridad, fecha y detalles.

Mientras esté en la Lista de tareas, pulse el MLP para:

- Ver una tarea,
- Añade una tarea,
- Editar,
- Busca una tarea,
- Borrar,
- Borrar una tarea pasada
- Borrar todas las tareas,
- Salir con alguien,
- Mostrar tarea no terminada.

10.5 Linterna

Para encender o apagar la antorcha, pulse el botón de la antorcha situado en el lado derecho de la carcasa. En el modo de espera, pulse y mantener el botón de la linterna hasta que aparezca una notificación relacionada.

10.6 Servicio de la tarjeta SIM

Independientemente de las opciones que ofrece el teléfono solo, la tarjeta SIM puede ofrecer opciones adicionales. El

nombre y las opciones de dicho menú dependen del servicio disponible.

Algunos servicios que requieren la conexión a Internet pueden no estar disponibles.

11. Multimedia

11.1 Reproductor de audio

Utilice el reproductor de audio para reproducir los archivos de audio. Deben guardarse en la carpeta Mi música. Si desea iniciar o detener la reproducción, pulse la tecla OK. Si no desea que los archivos se reproduzcan en segundo plano, antes de salir del reproductor pulse OK para detener la reproducción.

Presione las teclas de navegación (derecha, izquierda) para moverse entre la grabación anterior y la siguiente. Para cambiar las opciones de reproducción, seleccione:

Lista de reproducción ->Opciones->Configuración.

Presione las teclas + y - ubicadas en el lado izquierdo del teléfono para ajustar el volumen.

El teléfono es compatible con los formatos WAV, AAC y AMR.

11.2 Radio FM

El teléfono tiene un receptor de radio FM incorporado. No es necesario conectar un auricular para usar la radio.

Advertencia: La calidad de la recepción depende de su ubicación actual. Hay numerosos factores que influyen en la recepción de las emisoras de radio que pueden causar una mala calidad de recepción; sin embargo, no es motivo para presentar una queja

Para activar la radio en MENÚ seleccione: Multimedia->Radio FM. Para encender o apagar la radio, pulse la tecla OK. Si hay una opción de reproducción en segundo plano activada, pulse la tecla OK para detener la reproducción de la radio antes de apagarla, y luego pulse la tecla roja del receptor. De lo contrario, la radio seguirá reproduciéndose todo el tiempo.

Funciones de las teclas durante la reproducción de la radio:

- - Tecla de función izquierda: opciones mientras se reproduce la radio
- - UP: frecuencia más alta
- - ABAJO: frecuencia más baja
- - DERECHA: búsqueda automática de estaciones de radio arriba
- - IZQUIERDA: búsqueda automática de emisoras de radio abajo
- - +: subir el volumen
- - -: bajar el volumen
- - Tecla de función derecha (RFK): volver al menú.

11.3 Administrador de archivos

Seleccione en el MENÚ: Multimedia->Administrador de Archivos

Presione la tecla OK:

- Abrir - pulse para abrir una carpeta seleccionada.
- Una vez abierta la carpeta (Teléfono/Tarjeta SD), pulse el LFK para acceder a las siguientes opciones:
- Abrir
- Crear carpeta: para crear una nueva carpeta en la ubicación seleccionada
- Cambie el nombre de la carpeta
- Borrar: Eliminar la carpeta actual.

11.4 Visor de imágenes

Esta opción le permite ver las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria.

11.5 Reproductor de video

Seleccione en el MENÚ: Multimedia->Reproductor de video. Utilice el Reproductor de vídeo para ver los vídeos capturados anteriormente y guardados en la tarjeta de memoria (carpeta Vídeos). Utilice las teclas Arriba/Abajo para seleccionar el video que desea ver. Presione la tecla OK para iniciar y pausar la reproducción de la grabación. Para detener la reproducción, pulsa la tecla ABAJO. Para ver el vídeo a tamaño completo, pulse la tecla ARRIBA. El teléfono admite archivos en formato AVI.

Mientras visualizas la lista de vídeos, pulsa "Opciones", para acceder a opciones adicionales:

- Reproducir
- Envía

- Renombrar
- Eliminar
- Borrar todos los archivos.

12 Ajustes

En el MENÚ seleccione: Ajustes, y luego:

12.1 Perfiles

El teléfono tiene algunos perfiles para ajustar el teléfono a varias circunstancias. Cada perfil puede ser habilitado y personalizado. Hay los siguientes perfiles disponibles: General, Silencioso, Reunión, Exterior.

Con la excepción del modo "Silencioso", use la opción Ajustar para cambiar lo siguiente:

- Tipo de alerta (sólo tono de llamada, sólo vibración, etc.)
- Sonido del tono de llamada
- Volumen del tono de llamada
- Alerta de mensaje
- Volumen de alerta de mensajes
- Pitido del teclado
- Volumen del pitido del teclado
- Alertas de advertencia (por ejemplo, una alerta de batería baja)

En el modo de reposo, pulse y mantenga pulsada la tecla # para activar el perfil Silencio; pulse y mantenga pulsada de nuevo la tecla # para volver al perfil anterior.

12.2 SOS

Si no hay un número de teléfono de emergencia asignado, manteniendo pulsada la tecla SOS marcará el número 112.

Puede seleccionar cinco números de emergencia. Si mantiene pulsada la tecla SOS (situada en la parte posterior del teléfono), se activará el procedimiento de emergencia. El teléfono iniciará la alarma, enviará automáticamente un mensaje de texto a los números de teléfono previamente asignados (si esta opción está habilitada) y marcará los contactos de emergencia previamente asignados, uno por uno. El teléfono marcará cada número tres veces. Si no hay respuesta durante 20 segundos, el teléfono marcará el siguiente número de teléfono.

Si alguno de los contactos de emergencia responde a la llamada telefónica, el teléfono habilitará el altavoz y finalizará el procedimiento de emergencia.

Si ninguno de los contactos de emergencia responde a la llamada telefónica, el teléfono permanecerá en el modo de emergencia durante una hora, es decir, la primera llamada telefónica entrante se responderá por el altavoz. Para desactivar el modo de emergencia, mantenga presionada la tecla SOS.

12.2.1 Introducir, borrar y editar contactos de emergencia

Puede seleccionar hasta 5 números de emergencia. Asegúrate de que los contactos de emergencia siempre contesten la llamada o no tengan activado el buzón de voz.

De lo contrario, si la llamada de emergencia es contestada por el correo de voz, el procedimiento de emergencia terminará.

Para asignar rápidamente un número de emergencia, vaya al MENÚ principal. Luego seleccione: Ajustes->Ajustes de SOS->Contacto de SOS. Marque el elemento que desea asignar, presione Opciones y seleccione:

Agregar de la Guía telefónica, para agregar un nuevo número de emergencia de la Guía telefónica; después de seleccionar el número, presione OK para confirmar.

Agregar número, para agregar el número manualmente, **Borrar** para eliminar un número de emergencia que ya ha sido guardado.

12.2.2 Mensaje de texto de emergencia

Puede cambiar el mensaje de texto de emergencia para ser enviado en modo de emergencia. Un mensaje de texto de emergencia predeterminado dice: "¡Emergencia! Llámame". Para cambiar el mensaje, en el MENÚ vaya a Ajustes->Ajustes SOS->Mensaje SOS. Escriba el texto que desee y pulse OK.

Puede activar/desactivar el envío de mensajes de texto de emergencia en modo de emergencia. Para hacerlo en MENÚ vaya a: Ajustes->Ajustes SOS->Mensaje SOS ON/OFF.

12.2.3 Desactivar la alarma de emergencia

Puede activar o desactivar el sonido de la alarma de emergencia mientras hace una llamada de emergencia.

Para ello, en MENÚ seleccione: Ajustes->Ajustes SOS->Alarma SOS.

12.2.4 Tecla de emergencia

Puedes activar/desactivar la tecla de emergencia. Para ello, seleccione en el MENÚ: Ajustes->Ajustes SOS->Estado.

12.2.5 Mensaje de emergencia

Si el mensaje está activado y se responde a la llamada de emergencia, el destinatario escuchará el mensaje: "Llamada de emergencia, pulse 5 para recibir". Si no se pulsa la tecla 5 en 25 segundos, el teléfono marcará el siguiente número de emergencia de la lista de números de emergencia. Pulsar 5 para confirmar que se ha recibido la llamada telefónica es necesario para asegurarse de que la llamada telefónica es contestada por un humano, no por ejemplo un buzón de voz.

El mensaje de emergencia podría estar desactivado sólo si está seguro de que la transferencia de llamadas de los contactos de emergencia al correo de voz está desactivada (cuando está ocupado, no contesta, está fuera de alcance, no está disponible).

12.3 Configuración del teléfono

12.3.1 Ajustes de fecha y hora

Para fijar una fecha y hora, en MENÚ seleccione: Ajustes->Ajustes de teléfono->Hora y fecha. Seleccione "Zona horaria", para seleccionar una ciudad que necesite, y luego "Ajustar hora/fecha", para introducir la hora y la fecha. Para

navegar entre la fecha y la hora, utilice las teclas Arriba/Abajo; utilice las teclas 0-9 para introducir la fecha y la hora.

También puede ajustar el formato de la hora (12h o 24h), el formato de la fecha (DD/MM/AAAA, MM/DD/AAAA o AAAA/MM/DD).

Si la batería fue retirada del teléfono, después de insertar la batería de nuevo tienes que restablecer la hora y la fecha (si no se descarga automáticamente de la red GSM).

La opción Actualizar después del cambio de zona horaria le permite habilitar/deshabilitar la hora automáticamente después de cambiar la zona horaria.

La opción Actualizar hora permite actualizar la hora automáticamente después de encender el teléfono.

12.3.2 Idioma

This option allows you to change the phone menu language. If you mistakenly select the language you don't want, in standby mode press:

- 1x LFK
- 1x ARRIBA
- 1x OK
- 3x ABAJO
- 1x OK
- 1x ABAJO
- 1x OK

seleccione el idioma de su preferencia, y pulse OK.

12.3.3 Pantalla de visualización

Puede configurar un fondo de pantalla, el brillo de la pantalla y la hora para la retroiluminación de la pantalla, así como activar/desactivar la fecha y el reloj que se muestra en la pantalla.

12.3.4 Modo de vuelo

Puede activar el modo de vuelo. Si el modo de vuelo está activado, no hay conexión con la red GSM; hacer llamadas telefónicas, recibir/enviar mensajes, etc. no es posible.

12.4 Configuración de seguridad

12.4.1 Seguridad de SIM1/SIM2

Puede habilitar o deshabilitar la solicitud del teléfono para introducir el código PIN cada vez que encienda el teléfono.

12.4.2 Seguridad del teléfono

Puedes activar el bloqueo del teléfono. Cada vez que encienda el teléfono, se le pedirá que introduzca el código de bloqueo del teléfono. El código de bloqueo del teléfono predeterminado es 0000. Puedes introducir tu propio código, recuérdalo.

12.4.3 Bloqueo automático del teclado

Esta opción le permite decidir el tiempo tras el cual el teclado se bloqueará automáticamente.

12.5 Configuración de la red

- Selección de la red: Para cada tarjeta SIM, puede seleccionar el proveedor de servicios de forma manual o automática.

12.5.1 Ajustes de la doble tarjeta SIM

Si hay 2 tarjetas SIM en el teléfono, puedes deshabilitar una de ellas. Si la opción Doble SIM está activada y sólo hay una tarjeta SIM en el teléfono, aparecerá en la pantalla la indicación de Introducir tarjeta SIM.

12.5.2 Conectividad

Bluetooth

La conectividad Bluetooth te permite enviar y recibir archivos. También puedes conectar otros dispositivos como un auricular inalámbrico o, en primer lugar, el soporte de carga, incluido.

En MENÚ seleccione: Ajustes->Conectividad->Bluetooth.

En el Menú Bluetooth puede seleccionar una de las siguientes opciones:

Estado del Bluetooth	Activar/Desactivar Bluetooth
Visibilidad	Permite que otros usuarios vean tu teléfono
Mis dispositivos	Los dispositivos a los que ya se ha conectado
Mi nombre	Seleccione un nombre para su dispositivo

Los archivos transferidos al teléfono mm740 se almacenan en la carpeta Recibidos. Se debe instalar una tarjeta de memoria en el teléfono.

12.6 Configuración de llamadas SIM1/SIM2

12.6.1 Ocultar el identificador de llamadas

Es un servicio de red. Si el proveedor de servicios ofrece tal opción, el teléfono debe estar correctamente configurado. Esta opción le permite ocultar su propio número mientras llama. Seleccione "Establecer red", "Ocultar identificación de llamadas" o "Mostrar identificación de llamadas" y pulse "OK".

12.6.2 Llamada en espera

Es un servicio de red. Si el proveedor de servicios ofrece tal opción, el teléfono debe estar correctamente configurado.

En el MENÚ, después de introducir la opción: Ajustes->Configuración de llamadas->Configuración de llamadas SIM1/SIM2->Llamada en espera puede comprobar el estado y seleccionar si desea habilitar dicha opción.

Si la llamada en espera está activada y el usuario está hablando por teléfono, se le notificará sobre otra llamada telefónica entrante mediante un pitido especial de una segunda llamada. El usuario puede responder a la segunda llamada telefónica entrante y suspender la primera.

12.6.3 Desvío de llamadas

Es un servicio de red. Si el proveedor de servicios ofrece tal opción, el teléfono debe estar correctamente configurado. El usuario puede dirigir las llamadas entrantes para que sean desviadas directamente al buzón de voz o a cualquier otro número de su elección.

1. Para activar el desvío de llamadas en el MENÚ vaya a:
Ajustes->Ajustes de llamada->Ajustes de llamada
SIM1/SIM2->Desvío de llamadas.
2. Luego elija cuando quiera desviar llamadas telefónicas de una lista disponible: 1 Todas las llamadas de voz (todas las llamadas telefónicas entrantes se desvían a un número determinado), 2 Si no está disponible (las llamadas entrantes se desvían si el teléfono está apagado o fuera de la recepción), 3 Si no contesto (las llamadas telefónicas entrantes se desvían si no contesta el teléfono) 4 Si está ocupado (las llamadas telefónicas entrantes se desvían si está hablando por teléfono en ese momento), 5 Desviar todas las llamadas telefónicas
6 Anular todos los desvíos.
3. Oprima Habilitar e ingrese el número de teléfono al que desea desviar la llamada telefónica para habilitar esta opción o Deshabilitar, para tener esta opción deshabilitada.

Para ver cuál es el estado actual de esta opción, vaya a:
Verificar el estado.

12.6.4 Restricción de llamadas

1. Es un servicio de red. Si su proveedor de servicios ofrece tal opción, se requerirá una configuración. Esta

opción le permite restringir ciertos tipos de llamadas telefónicas.

2. En el MENÚ vaya a:
3. Ajustes->Configuración de llamadas->Configuración de llamadas SIM1/SIM2-> Restricción de llamadas
4. En la lista, seleccione el tipo de llamada telefónica que desea restringir. Puede restringir todas las llamadas telefónicas salientes, todas las llamadas telefónicas internacionales salientes, las llamadas telefónicas internacionales (excepto para llamar al país de origen), todas las llamadas telefónicas entrantes y las llamadas telefónicas entrantes en roaming. Puede cambiar la contraseña de bloqueo.

12.6.5 Ajustes avanzados

- La Lista Negra: Puedes añadir cualquier número de teléfono a la Lista Negra. Si la opción de bloquear las llamadas telefónicas entrantes está activada, cada llamada telefónica entrante de un número de la lista negra será rechazada.
- Rellamada automática: Si esta opción está habilitada, y el destinatario no responde a una llamada telefónica, el teléfono volverá a marcar automáticamente el número
- Mostrar duración de la llamada: si la opción está activada, la duración de la llamada se mostrará en la pantalla mientras se habla por teléfono.
- Recordatorio de la duración de la llamada: Puede configurar el teléfono para que le recuerde la duración de la llamada. Cada período predefinido o

después de que haya transcurrido cierto tiempo mientras se mantiene una conversación telefónica, escuchará un pitido especial para notificarle sobre el período de tiempo que acaba de pasar.

- **Cómo responder a las llamadas telefónicas:** Puedes configurar una llamada telefónica entrante para que sea contestada presionando cualquier tecla, o automáticamente, si el auricular está encendido.

12.7 Ocultar artículos del MENÚ

Para navegar más rápido en el menú del teléfono, puedes ocultar los elementos que no utilizas, como el registro de llamadas, multimedia, etc. Para ello, vaya a Menu>Settings>Hide Menu Items.

12.8 Restaurar los ajustes de fábrica

Esta opción le permite restaurar los ajustes de fábrica. En MENÚ seleccione:

Ajustes->Restaurar ajustes de fábrica, y luego introduzca el código de seguridad. Pulse el ML para confirmar.

Importante: El código de seguridad por defecto es:
0000

13 Conexión del ordenador

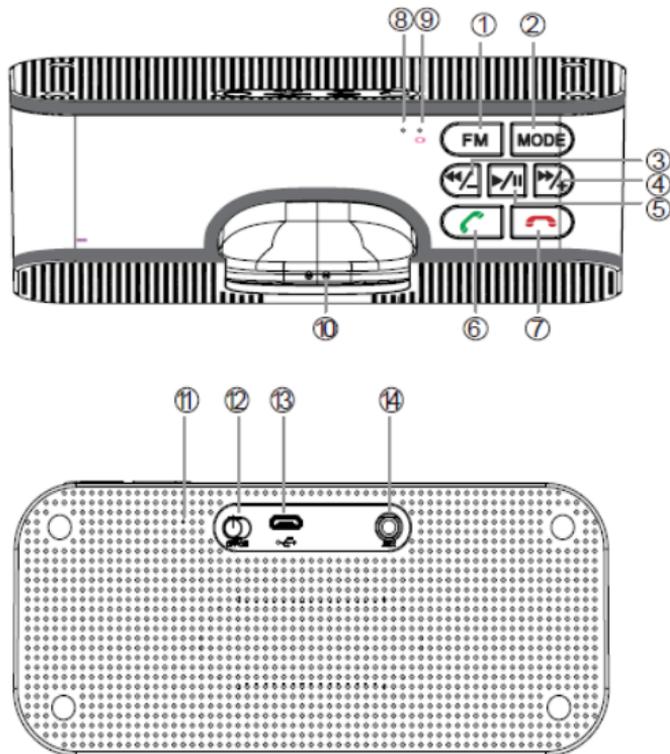
Puede conectar el teléfono a una computadora con un cable USB y puede copiar y transferir archivos entre el teléfono y la computadora.

Cómo conectarse:

- Inserte el cable USB en el teléfono
- Conectar el otro extremo del cable en el puerto de la computadora...
- habrá un mensaje en la pantalla de visualización: "Memoria USB - pulse OK.

14. Soporte de carga/altavoz

Hay un soporte de carga incluido en el juego junto con el teléfono, que puede funcionar como una radio FM independiente, un altavoz o un altavoz Bluetooth.



Radio FM	8, 9	Indicador del nivel de la batería
Conmutar entre los modos (Bluetooth, AUX)	10	Contactos de carga del teléfono
Pista/estación anterior; Bajar el volumen (mantener pulsada la tecla)	11	Micrófono
Siguiente pista/estación; Subir el volumen (mantener pulsada la tecla)	12	Encender y apagar
Reproducir/pausar (mientras está en el modo FM busca las emisoras FM disponibles)	13	Puerto de carga MicroUSB
Recibiendo llamadas telefónicas	14	Puerto AUX
Terminar las llamadas telefónicas		

Conexión Bluetooth

- Enciende el altavoz (modo BT por defecto), el diodo azul está parpadeando y el altavoz está esperando a ser conectado;
- Habilitar el Bluetooth en el teléfono

- Seleccione el altavoz (BS11) en el menú de BT
- La conexión está lista.

Pista: Después de reiniciar el altavoz, se conecta automáticamente al último dispositivo emparejado.

- **Radio FM:** Después de encender el soporte de carga, pulse la tecla FM(1), escuchará la notificación "Sintonizador FM". Para iniciar la búsqueda automática de emisoras de radio, pulse la tecla "5". Para desplazarse entre las emisoras disponibles, pulsar la tecla "3" o "4". Para subir o bajar el volumen, mantener pulsada la tecla "4" o "3".

- **Bluetooth:** Después de conectar el soporte, el modo predeterminado es BT. Escucharás la notificación "Modo Bluetooth". Puedes activar el modo BT pulsando la tecla "2".

Si el soporte de carga está emparejado con el teléfono y contestas una llamada telefónica usando la base, y quieres usarlo como altavoz, en tu teléfono selecciona Opciones>Ruta de cambio.

15 FAQ (Solución de problemas)

Sólo el servicio técnico cualificado está autorizado a reparar el teléfono. ¡No se permite ningún intento de reparación o modificación no autorizada y podría anular la garantía del fabricante!

<p>"No puede hacer una llamada telefónica"</p>	<p>Asegúrate de que el número que estás marcando es correcto. Si haces una llamada telefónica internacional, marca el código de país antes del número real (por ejemplo, 0049 o +49 para Alemania).</p> <p>Si tiene una tarjeta de prepago, asegúrese de que hay suficientes fondos disponibles en la tarjeta para hacer una llamada telefónica.</p>
<p>"Tarjeta SIM en su lugar, sólo llamadas de emergencia (112)"</p>	<p>Asegúrese de instalar correctamente la tarjeta SIM o de habilitar la tarjeta en el MENÚ</p>
<p>"El teléfono no funciona, el teléfono no se carga cuando está enchufado"</p>	<p>El teléfono podría estar apagado; para encenderlo, presione la tecla de encendido/apagado (receptor rojo) durante unos 3 segundos.</p> <p>Si no ha utilizado el teléfono durante mucho tiempo, es posible que la batería esté "profundamente descargada"; para recuperar una batería profundamente descargada, deje el cargador enchufado, aunque no haya ninguna imagen en la pantalla (puede tardar hasta una hora).</p>

<p>"¿Puedo hacer una llamada telefónica al extranjero?"</p>	<p>Si está fuera del país y se activa la itinerancia (ROAMING), el teléfono se conectará automáticamente a la red telefónica extranjera. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.</p>
<p>"¿Puedo hacer una llamada de emergencia si no hay recepción o si no hay fondos en mi cuenta?"</p>	<p>Si el teléfono está en el área sin recepción de la red, no se pueden hacer llamadas.</p> <p>Si no hay fondos disponibles en la cuenta, se puede hacer una llamada de emergencia al 112.</p>
<p>"¿Cómo aprovechar al máximo la recepción?"</p>	<p>Si hay un mensaje "No funciona" en la pantalla de visualización, significa que no hay señal o fondos suficientes en la cuenta. En tal caso, sólo es posible hacer una llamada de emergencia al 112 siempre que el usuario se encuentre en la zona cubierta por otro proveedor de servicios.</p> <p>Lugares como los edificios limitan la recepción; muévete hacia una ventana o sal de la zona con muchos edificios.</p>

<p>"Hay un mensaje "Presione desbloquear y luego *" en la pantalla, las teclas no funcionan.</p>	<p>El bloqueo del teclado está activado. Para desbloquear el teclado, pulse el LFK y luego * (estrella).</p>
<p>"¿Qué es el centro de mensajes de texto?"</p>	<p>Es el número del centro del proveedor de servicios donde se almacenan todos los mensajes de texto. El número se almacena en la tarjeta SIM, pero puede cambiarlo en el MENÚ e introducir otro número.</p>
<p>"¿Cuándo se cobra la tarifa por hacer una llamada telefónica?"</p>	<p>Se cobra una tarifa por hacer una llamada telefónica tan pronto como se hace una llamada. Para obtener más información sobre los detalles del cobro, comuníquese con su proveedor de servicios.</p>
<p>"¿Hay alguna manera de asegurarse de que mi mensaje fue entregado al destinatario?"</p>	<p>Habilitar la opción Informe de entrega. Tan pronto como el mensaje de texto sea entregado al destinatario, recibirá un mensaje de retorno (servicio de red).</p>

16 Uso seguro

- ¡Nunca use el teléfono si puede interferir con el trabajo de otros dispositivos!
- Nunca use el teléfono sin un auricular mientras conduce.

- El teléfono emite un campo electromagnético que puede interferir negativamente con otros dispositivos electrónicos, incluidos los equipos médicos. Debe observarse la distancia recomendada por los fabricantes de equipos médicos entre el teléfono y el dispositivo médico implantado, como un marcapasos. Los usuarios de dispositivos implantados deben familiarizarse con las directrices de los fabricantes de esos dispositivos médicos implantados y seguirlas. Los usuarios de marcapasos no deben llevar el teléfono en el bolsillo del pecho y deben mantenerlo cerca del oído opuesto al dispositivo médico a fin de reducir al mínimo el riesgo de interferencias; en caso de que sospechen que existe tal interferencia, el teléfono debe apagarse inmediatamente.
- Nunca utilice el teléfono en hospitales, aviones, puntos de reabastecimiento de combustible o en la proximidad de materiales inflamables.
- Nunca repare ni modifique el teléfono por su cuenta; todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por un servicio autorizado.
- Un dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Mantenga el teléfono y todas sus partes fuera del alcance de los niños.
- Nunca limpie el teléfono con productos químicos o corrosivos.
- No utilice nunca el teléfono cerca de tarjetas de crédito o de pago, ya que podría perderse información.
- Por su propia seguridad, no hable por teléfono mientras el cargador esté enchufado.

- Ni el teléfono ni la estación de carga son impermeables; no los exponga al agua ni a ningún otro líquido.
- No deje el dispositivo en un lugar donde pueda salpicarse con agua u otro líquido.
- No exponga nunca el dispositivo a temperaturas altas o bajas, a la luz directa del sol o a una humedad elevada. No coloque nunca el teléfono cerca de dispositivos de calefacción como radiadores, calentadores, hornos, fogones, barbacoas, etc.
- Proteja su audición



La exposición prolongada a sonidos fuertes puede dañar su audición. Escuche la música a un nivel moderado y no mantenga el teléfono demasiado cerca de un oído, mientras usa un altavoz. Baje el volumen antes de usar los auriculares.

17 Condiciones de la garantía

El teléfono está cubierto por la garantía; se necesita una prueba de compra para usar dicha garantía.

Hay una tarifa para la reparación de los dispositivos dañados debido a un mal uso, una descarga electrostática o un rayo. ¡Cualquier intento de arreglar o modificar el dispositivo por parte del usuario anulará la garantía!

Las revelaciones anteriores son a título informativo.

18 Información de la batería

Hay una batería en el teléfono y en la estación de carga. La batería se puede recargar con el cargador que se incluye en el juego.

La duración de la batería depende de las condiciones en las que se utilice el teléfono. La distancia a un transmisor de retransmisión, el número y la duración de las llamadas telefónicas reducen significativamente la vida de la batería. Mientras está en movimiento, el teléfono cambia entre los transmisores de relevo y tal cambio también afecta significativamente la vida de la batería.

Después de múltiples cargas y descargas, es natural que la batería termine perdiendo su capacidad de mantener la carga. Consigue una batería nueva si notas una disminución significativa en el rendimiento de la batería.

Use sólo las baterías recomendadas por el fabricante. Nunca deje el cargador conectado más de 2 ó 3 días.

Nunca guarde el teléfono en lugares excesivamente calurosos. Las altas temperaturas pueden afectar negativamente tanto a la batería como al teléfono.

Nunca use una batería que esté claramente dañada. Si lo hace, podría causar un cortocircuito y dañar el teléfono. Revise la instalación de la batería para asegurarse de que la polarización sea la correcta.

Si deja la batería en lugares excesivamente calientes o fríos, reducirá su vida útil. El rango de temperatura de almacenamiento recomendado es de entre 15°C y 25°C. La instalación de una batería fría en el teléfono podría

causar un mal funcionamiento del teléfono y podría dañarlo.



El juego contiene una batería de Li-ion. Las baterías viejas suponen un riesgo medioambiental. Deben ser eliminadas en un lugar especial, en un contenedor especial, de acuerdo con la normativa vigente. No tire nunca las baterías o cargadores viejos a los residuos sólidos municipales, deben ser recogidos para su eliminación.

NUNCA PONER BATERÍAS Y CARGADORES EN EL FUEGO!

19 Proteger el medio ambiente

El teléfono está marcado de acuerdo con la Directiva Europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos de 2012/19/EU y la Ley Polaca de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos, y con el símbolo de residuos eléctricos.



Este símbolo nos dice que el dispositivo, después de su uso, no debe ser eliminado en la corriente normal de residuos domésticos.

Importante: ¡¡Nunca tires el dispositivo a los residuos sólidos municipales!! El dispositivo debe ser utilizado sólo en lugares autorizados.

Dado que el dispositivo contiene componentes peligrosos, el almacenamiento y el uso inadecuado de dicho equipo podría tener graves consecuencias perjudiciales tanto para

las personas como para el medio ambiente natural. Para evitar tales consecuencias, es esencial el manejo adecuado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

20 Información sobre el SAR

Este teléfono cumple con todas las normas internacionales relativas al impacto de las ondas de radio. El dispositivo recibe y emite ondas de radio. Está diseñado para no superar los límites relativos al impacto de las ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la Comisión Internacional sobre Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), una organización científica independiente con un margen de seguridad para proteger a todas las personas independientemente de su edad y estado de salud. Tales directrices utilizan una unidad de medida llamada Tasa de Absorción Específica (SAR) - absorción real.

Según lo recomendado por la ICNIRP, el valor límite de la SAR para el equipo portátil es de 2,0 vatios por kilogramo (W/kg). El valor de SAR se determina a la máxima potencia de transmisión; el valor de SAR real mientras el dispositivo está funcionando suele ser inferior al nivel indicado. Esas discrepancias son el resultado de cambios automáticos en la potencia del dispositivo, necesarios para garantizar que el dispositivo funcione a un nivel de potencia mínimo necesario para ser conectado a la red.

Aunque los valores de SAR pueden variar para diferentes modelos de teléfonos o incluso para diferentes posiciones del mismo modelo, todos ellos cumplen con las normas relativas al nivel seguro de radiación.

De acuerdo con las investigaciones actuales de la OMS, no es necesario aplicar ninguna restricción especial en el uso de los dispositivos portátiles. Según la OMS, para reducir la radiación, se debe reducir la duración de la conversación, o utilizar auriculares o altavoces, no sostener el teléfono cerca de la cabeza o del cuerpo.

El valor más alto de SAR en la prueba	
SAR – dispositivo de cabeza	0.764 W/kg 10g (GSM900) 0.169 W/kg 10g (GSM1800)
SAR – dispositivo al cuerpo	0.956 W/kg 10g (GSM900) 0.778 W/kg 10g (GSM1800)

Los valores de SAR también pueden variar debido a los diversos requisitos de notificación y ensayo en los distintos países, así como a las diferentes frecuencias en una determinada red.

21 Rango de frecuencias de operación y potencia máxima conducida

Sistema	Rango de frecuencia	Máxima potencia
Bluetooth Bluetooth EDR	2402MHz 2480MHz	5.57dBm EIRP -5.22dBm EIRP

GSM900	880/925MHz - 915/960MHz	31.44 dBm
GSM1800	1710/1805MHz- 1785/1880MHz	28.69 dBm
Radio FM	87.5MHz -108MHz	-

22 Cargador - Especificaciones técnicas

El adaptador de CA para el teléfono cumple con el reglamento de la Comisión (UE) 2019/1782.

Modelo ID	CARGADOR DE VIAJE DCS37-0500550
Voltaje de entrada	AC 100-240V
Frecuencia de entrada de AC	50/60Hz
Voltaje de salida	DC 5.0V
Corriente de salida	0.55A
Potencia de salida	2.75W
Rendimiento medio mientras se trabaja	70.35%
Rendimiento con baja carga de trabajo (10 %)	-
El consumo de energía si no se hace nada	0.075W

Alguna de la información presentada en este manual puede variar dependiendo de la configuración del teléfono. Depende del software instalado, del proveedor de servicios y de la tarjeta SIM. El fabricante se reserva el derecho de modificar un producto y sus características sin notificación previa sobre dichos cambios.

23 Declaración de conformidad

Maxcom S.A. declara que el tipo de dispositivo de radio: El teléfono móvil MAXCOM MM740 con el altavoz inalámbrico cumple con la directiva 2014/53/UE y la directiva 2011/65/UE (RoHS).

Para ver el texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE, por favor visite:
<http://www.maxcom.pl/deklaracje>

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLAND
tel. +48 32 327 70 89
fax +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

